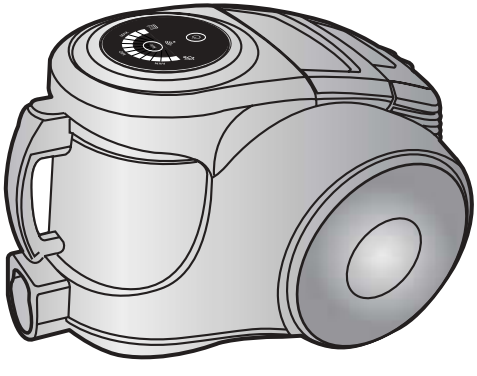
SAMSUNG

BG Инструкция за експлоатация

ПРАХОСМУКАЧКА

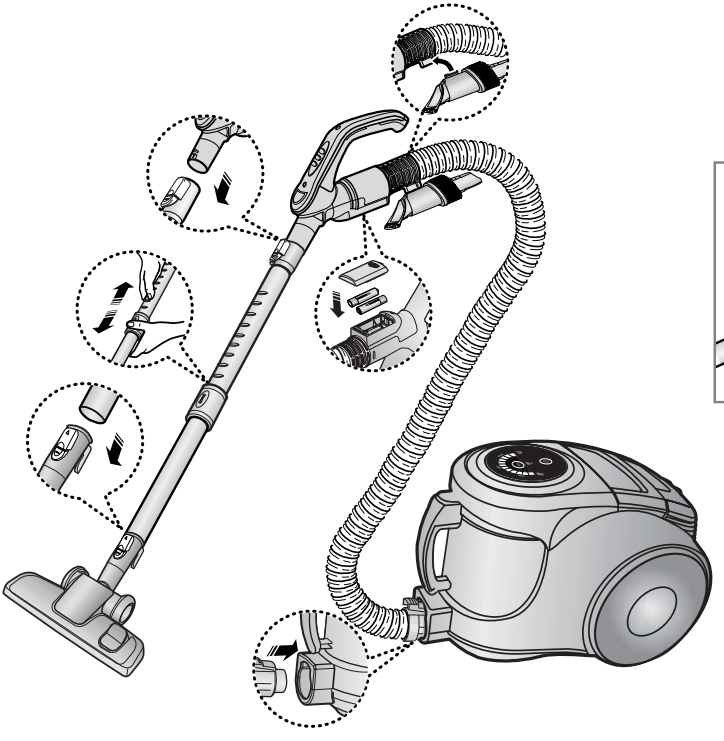


- Преди употреба на уреда прочетете внимателно настоящата инструкция.
- Само за стайна употреба.

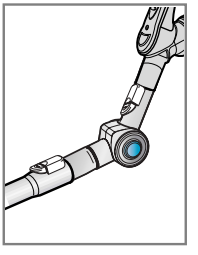
ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

1. Прочетете внимателно цялата инструкция. Преди да включите уреда в електрическата мрежа, уверете се, че захранващото напрежение отговаря на указаното на маркировката на долната част на уреда.
2. ВНИМАНИЕ: Не използвайте прахосмукачката за почистване на мокри повърхности Не засмуквайте течности.
3. Бъдете внимателни, когато уредът се използва от или в близост до деца. Не позволявайте децата да играят с уреда. Не оставяйте уреда без надзор. Използвайте прахосмукачката само по предназначение, както е описано в настоящата инструкция.
4. Не използвайте прахосмукачката без контейнер за отпадъци. За по-добри резултати редовно почиствайте контейнера за отпадъци.
5. Не използвайте прахосмукачката за почистване на кибритени клечки, тлеещи въглени или фасове. Не оставяйте уреда близо до печки или други източници на топлина. Топлината може да деформира или обезцвети пластмасовите части на уреда.
6. Избягвайте попадането на твърди или остри предмети в прахосмукачката. Не настъпвайте и не поставяйте тежки предмети върху маркуча. Не блокирайте входните и изходните отвори за въздух.
7. Преди да изключите прахосмукачката от контакта, изключете уреда от бутона на корпуса. Преди почистване на филтрите или контейнера за отпадъци изключете уреда от контакта. За да избегнете повреждане на уреда при изключване, не дърпайте електрическия кабел, а извадете внимателно щепсела от контакта.
8. Този уред НЕ е предназначен за използване от деца или немощни лица без специален надзор от отговорно лице за осигуряване на безопасно използване. Не позволявайте на децата да си играят с уреда.
9. Преди почистване или ремонт на уреда, изключете уреда от контакта.
10. Не се препоръчва използването на удължители или разклонители.
11. Ако прахосмукачката не работи нормално, изключете я от контакта и се обърнете към упълномощен сервизен център.
12. Замяна на повреден електрически кабел трябва да се извършва само от производителя или от упълномощен сервизен център или техник с необходимата квалификация.
13. Не дърпайте и не повдигайте прахосмукачката чрез вакуумния маркуч. Използвайте

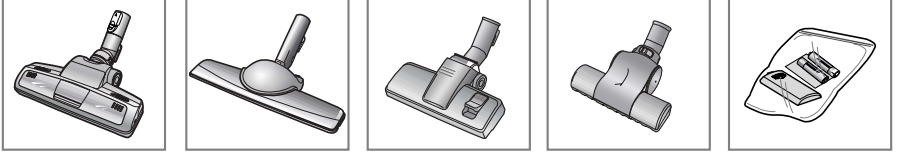
1 МОНТАЖ НА ПРАХОСМУКАЧКАТА



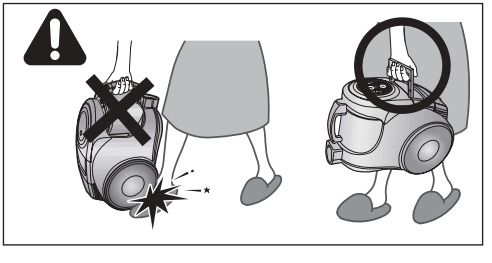
ОПЦИЯ



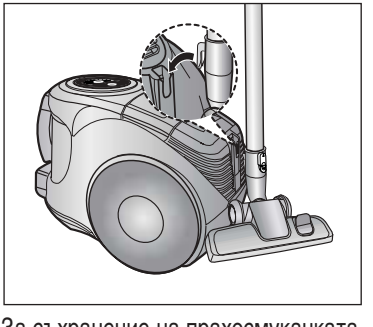
ОПЦИЯ



► Някои аксесоари/характеристики могат да се отличават в зависимост от модела.



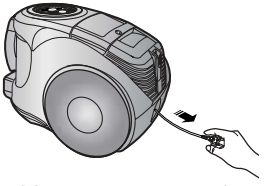
ВНИМАНИЕ : Моля не използвайте дръжката за кутията за праха когато пренасяте уреда.

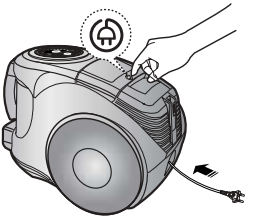


За съхранение на прахосмукачката закрепете накрайника за твърди покрития в

2 ИЗПОЛЗВАНЕ НА ПРАХОСМУКАЧКАТА

2-1 Прибиране на електрическия кабел





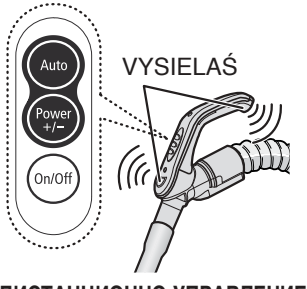
⚠ Уверете се че кабела е напълно изваден преди употреба.

ВНИМАНИЕ

За изключване на кабела от контакта, дръпнете щепсела, а не самия кабел

2-3 РЕГУЛАТОР НА МОЩНОСТТА (ИНФРАЧЕРВЕН СИГНАЛ)

- НА ВАКУУМНИЯ МАРКУЧ



ДИСТАНЦИОННО УПРАВЛЕНИЕ

(Уреда се контролира с инфрачервени сигнали)

1. Изкл./Включ. на уреда.
   Натиснете бутона ON/OFF за да включите уреда.
   Натиснете го отново за да го спрете.
2. Почистване РЕЖИМИ (+/-).
   Натиснете бутона MODE продължително за да изберете желаният режим.
   (ON) MIN → MID → MAX

3. Използване ан автоматичният режим
   Натиснете бутона Auto за да работи уреда автоматично.

- НА КОРПУСА

За избор на работен режим натиснете бутона (ON/OFF) няколко пъти, при следната последователност:
(ON(MIN) → MID → MAX → OFF)

ЗАБЕЛЕЖКА:
Ако не можете да включите прахосмукачката от дистанционното управление, използвайте бутона за управление на корпуса.

Лампата за филтъра ще светне когато торбичката за пахта се нуждае от поверка или смяна. Ще чуете и звуков сигнал.

Това показва че се произвеждата негативни йони при работа с уреда.

Сигнала за ИЧ показва че се получава инфрачервен сигнал от контролната дръжка.

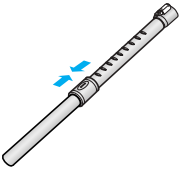
Auto

Показва че автоматичната функция е активна. Нивото на засмукване се показва на екрана.

2-4 ИЗПОЛЗВАНЕ НА АКСЕСОАРИТЕ

► Vlastnosti sa môžu meniť v závislosti od modelu.

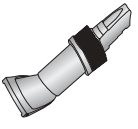
ТЕЛЕСКОПИЧНА ТРЪБА

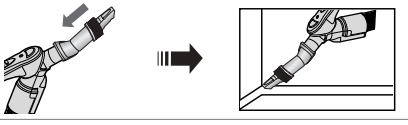


За регулиране дължината на телескопичната тръба дръпнете монтирания в тръбата плъзгач напред или назад.

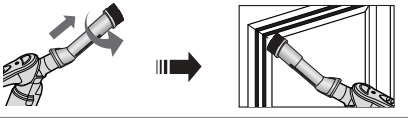
Отделете телескопичната тръба и я скъсете. Почистете отпадъците, които запушват тръбата.

АКСЕСОАРИ

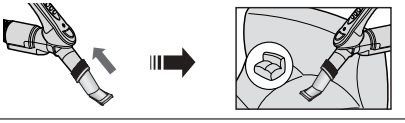




Съединете накрайника към дръжката на маркуча.

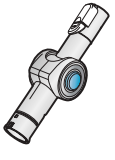


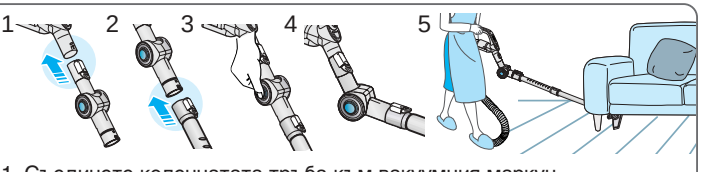
Издърпайте и завъртете четката за прах.



Съединете накрайника към дръжката на маркуча в противоположно направление.

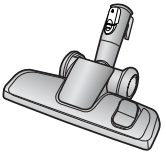
КОЛЕНЧАТА ТРЪБА (ОПЦИЯ)



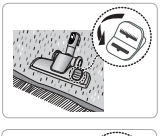


1. Съединете коленчатата тръба към вакуумния маркуч.
2. Съединете телескопичната тръба към долната част на коленчатата тръба.
3. Натиснете бутона PUSH
4. Задръжте натиснат бутона PUSH и сгънете коленчата тръба в необходимото положение.
5. Използвайте коленчатата тръба за лесно почистване на труднодостъпни места (например под мебелите), без да се налага да се навеждате или коленичите.

ОПЦИЯ

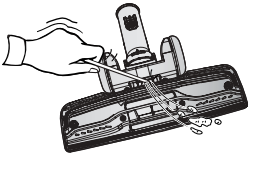


► За почистване на килими



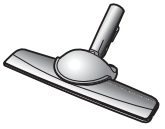
► За почистване на фаянс и теракота

Превключете лоста на всмукателното отверстие в зависимост от местата, които искате да почистите.

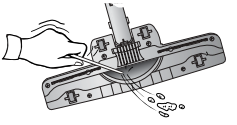


Ако четката е запушена, почистете я добре.

ОПЦИЯ



За почистване на широки повърхности.



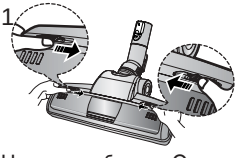
Ако четката е запушена, почистете я добре.

ОПЦИЯ

За подобрено събиране на косми от домашните любимци и тъкани от килима

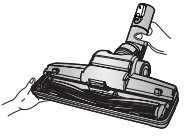
Честото почистване на косми, мъх или козина може да доведе до задръстване на барабана и затрудни въртенето му. В такъв случай почистете добре барабана.

1



Натиснете бутона Open на прозрачния капак и отделете капака.

2

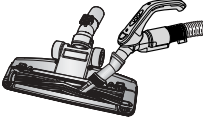


Извадете барабана от прозрачния капак.

3

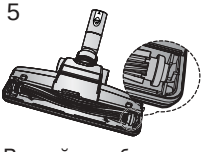
Почистете барабана като използвате ножица.

4



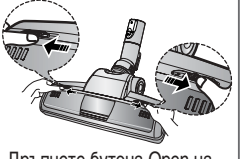
Почистете праха от вътрешната част на четката като използвате суха кърпа или четката за труднодостъпни места.

5



Вкарайте зъбното колело на барабана в задвижващия ремък и закрепете барабана в четката.

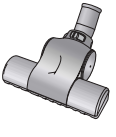
6



Дръпнете бутона Open на прозрачния капак, за да го закрепите на четката.

ОПЦИЯ

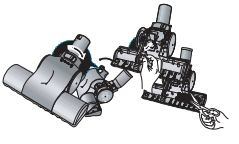
Ако въртенето на четката е затруднено, почистете турбината от събралите се отпадъци.



Четка за почистване на покривки

За почистване подове или килими от прах или козина на домашни животни

Почистете добре всмукателното отверстие, ако е запушено.



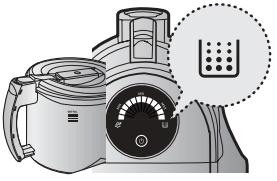
Ако всмукателното отверстие е запушено, завъртете бутона за заключване в положение UNLOCK (Отключване) и почистете събралите се отпадъци.

След почистване поставете по съответния начин капака върху корпуса на четката и го затворете. След затваряне на капака, завъртете бутона за заключване в положение LOCK (Заключване)

Внимание: Използвайте тази четка само за почистване на завивки и одеала. При почистване на четката бъдете внимателни да не се повреди.

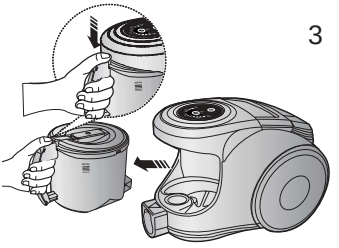
3 Почистване на контейнера за отпадъци

1



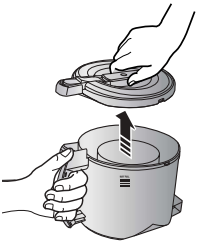
Ако контейнерът се е напълнил до линията [DUST FULL] (Пълен контейнер) или по време на работа свети съответния индикатор, трябва да почистите контейнера за отпадъци.

2



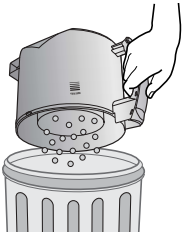
Натиснете бутона за освобождаване на контейнера и го извадете от прахосмукачката.

3



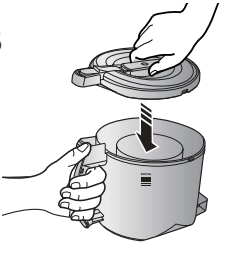
Снемете капака на контейнера.

4



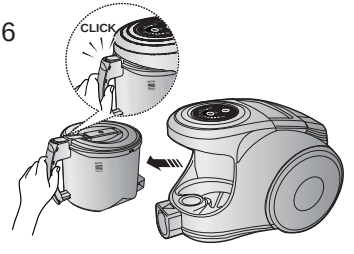
Почистете отпадъците от контейнера.

5



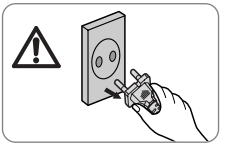
Поставете обратно капака на контейнера.

6



Преди използване на уреда, поставете обратно контейнера в прахосмукачката и натиснете до щракване.

- Изсипете съдържанието на контейнера в найлонова торба (препоръчва се ако страдате от астма или алергия)

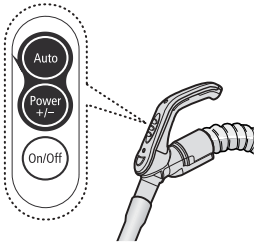


Забележка:
Може да изплакнете контейнера със студена вода.

4 ПОЧИСТВАНЕ НА ПРАХОУЛОВИТЕЛЯ

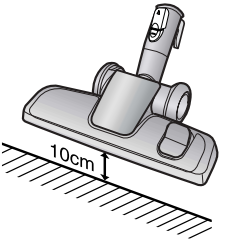
4.1. КОГА ТРЯБВА ДА СЕ ПОЧИСТИ ПРАХОУЛОВИТЕЛЯ

В някои случаи се налага почистване на прахоуловителя (даже когато прахосмукачката е чиста):

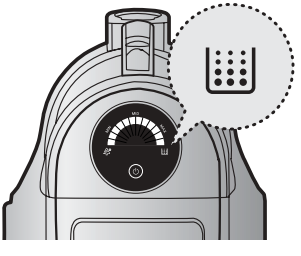


ДИСТАНЦИОННО УПРАВЛЕНИЕ

Включете прахосмукачката в режим MAX.



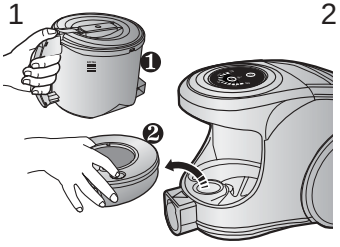
Ако при доближаване на накрайника на 10 см от пода индикаторът за състоянието на филтъра свети червено, почистете прахоуловителя.



Ако индикаторът свети, трябва да почистите прахоуловителя, както е показано на следващите рисунки

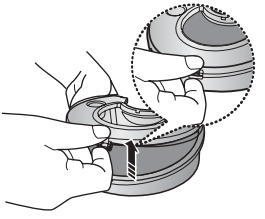
4-2 ПОЧИСТВАНЕ НА ПРАХОУЛОВИТЕЛЯ

1



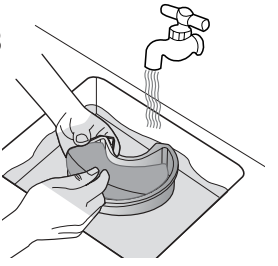
Извадете прахоуловителя.

2



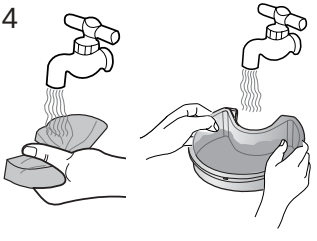
Снемете фиксиращата рамка от капака на прахоуловителя.

3



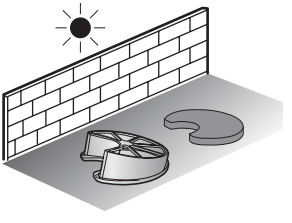
Извадете гъбата от прахоуловителя.

4



Измийте гъбата и филтриращия елемент с вода.

5

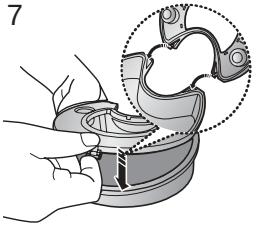


Оставете гъбата и филтриращия елемент да изсъхнат на сянка не по-малко от 12 часа.

6

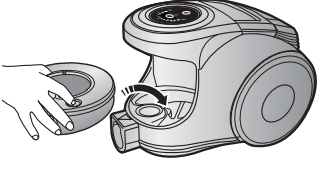
Поставете обратно гъбата в прахоуловителя.

7



Преди да поставите прахоуловителя в прахосмукачката, поставете фиксиращата рамка на капака в съответното отверстие на прахоуловителя.

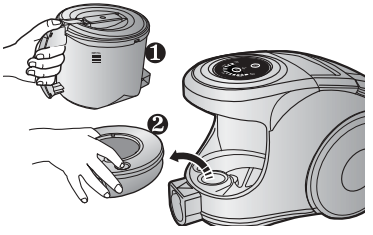
8



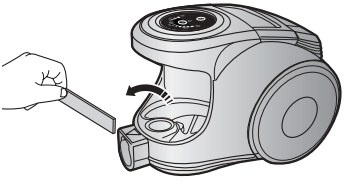
Поставете обратно прахоуловителя в прахосмукачката.

ЗАБЕЛЕЖКА : Убедете се, че филтърът е напълно сух преди да го поставите в прахосмукачката.

5 ПОЧИСТВАНЕ НА ЗАЩИТНИЯ ФИЛТЪР НА МОТОРА

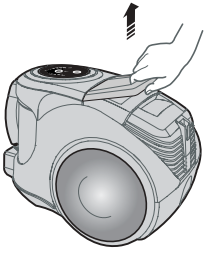


Извадете контейнера за отпадъци и прахоуловителя.от прахосмукачката.

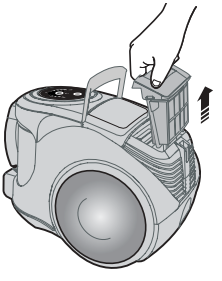


Извадете защитния филтър на мотора, почистете го и по поставете обратно.

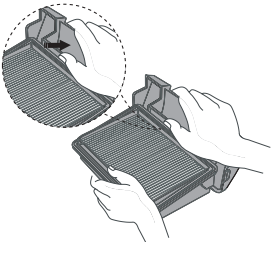
6 ПОЧИСТВАНЕ НА ИЗХОДЯЩИЯ ФИЛТЪР



Повдигнете дръжката

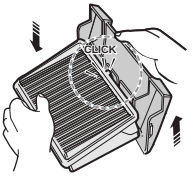


Задръжте дръжката на външният филтър и го повдигнете и извадете.

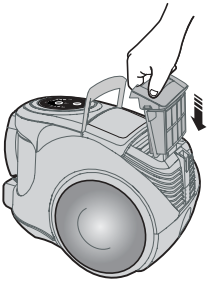


Махнете рамката на филтъра.

Изхвърлете съдържанието от филтъра.

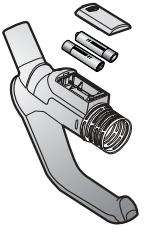


Преди да сглобите отново филтъра, напаснете капака и филтъра докато не чуете щракване.



Пъхнете филтъра в основното тяло докато не чуете щракване.

7 СМЯНА НА БАТЕРИИТЕ (ОПЦИЯ)



ТИП БАТЕРИИ: AA

ЗАБЕЛЕЖКА

1. Ако прахосмукачката не работи, сменете батериите. Ако проблемът не се отстрани, обърнете се към наш упълномощен дилър.
2. Използвайте две батерии от тип AA

⚠ ВНИМАНИЕ

1. Не разглобявайте или презареждайте батериите.
2. Не нагрявайте батериите и не ги хвърляйте в огън.
3. Не нарушавайте полярността (разположението на контактите (+) и (-))
4. Утилизирайте батериите по подходящ начин.

- ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ

ПРОБЛЕМ	ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Моторът не работи	Липса на ел. захранване Изключване при прегряване	Проверете кабела, щепсела и контакта. Оставете уреда да изстине
Мощността на засмукване постепенно се снижава	Накрайникът, вакуумният маркуч или тръбата са запушени Проверете дали не са запушени,	почистете ги при необходимост
Кабелът не се навива до край	Проверете дали кабелът не е прегънат или е навит неправилно	Издърпайте кабела на 2-3 метра и натиснете бутона за прибиране на кабела
Прахосмукачката не засмуква прах	Пукнатина или дупка във вакуумния маркуч	Проверете вакуумния маркуч и го заменете при необходимост
Намаляване мощността на засмукване	Филтрите за запушени с прах	Проверете филтрите и при необходимост ги почистете, както е показано на рисунките.

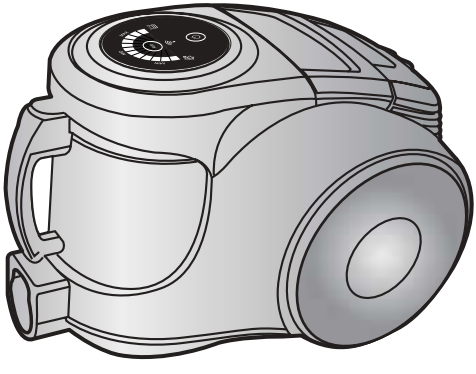
Този уред е в съответствие с :
EMC Directive : 89/336/EEC, 92/31/EEC and 93/68/EEC
Low Voltage Safety Directive : 73/23/EEC and 93/68/EEC

SAMSUNG

SAMSUNG

MK **Упатство за работа**

ПРАВОСМУКАЛКА



- Ве молиме внимателно прочитајте го упатството, пред да го употребувате апаратот.
- Само за употреба во затворени простории.

Регистрирајте го производот на www.samsung.com/global/register

Важни безбедносни упатства

1. Прочитајте го внимателно упатството. Пред да започнете со употребата, проверете дали напонот на вашата електрична мрежа е идентичен со напонот означен на плочката од апаратот, која се наоѓа на долната страна од правосмукалката.

2. ВНИМАНИЕ: Со правосмукалката не смеат да се чистат мокри подови и ќилими.
Правосмукалката не смее да се користи за собирање на течности.

3. Кога апаратот е користи во близина на децата, или кога тие го употребуваат, неопходен е надзор од возрасно лице. Не дозволувајте правосмукалката да се користи како играчка. Не дозволувајте правосмукалката да се употребува невнимателно. Користете ја правосмукалката само за нејзината основна намена, која е пропишана во ова упатство.

4. Во никој случај не ја вклучувајте правосмукалката без кеса за нечистотија. Менувајте ја кесата за нечистотија пред да се наполни целосно, за да се задржи поголема ефикасност.

5. Не ја користете правосмукалката за собирање на кибрит, пепел и догорчиња од цигари. Чувајте ја подалеку од печки и слични извори на топлина. Високата температура може да ги издеформира пластичните делови и да ја уништи бојата.

6. Не всмукувајте цврсти и остри делови (на пр. шајки) кои можат да ги оштетат деловите на правосмукалката. Не го газете цревото и не ставајте врз него никаква тежина. Не ги блокирајте отворите за всмукување и издув на воздухот.

7. Пред да го извлечете кабелот од струја, исклучете го апаратот преку главното копче за вклучување и исклучување. При исклучувањето од струја, не го влечете самиот кабел, туку повлечете ја приклучната вилушка (утикач). Пред секое менување на кесата, задолжително исклучувајте го апаратот од струја.

8. Не дозволувајте правосмукалката да ја користат млади лица и лица со одредена попреченост, пред да им се објасни детално начинот на употреба и да им се воочат опасностите кои можат да настанат поради неправилната употреба.

9. Пред да почнете да ја чистите, задолжително исклучете ја правосмукалката од струја.

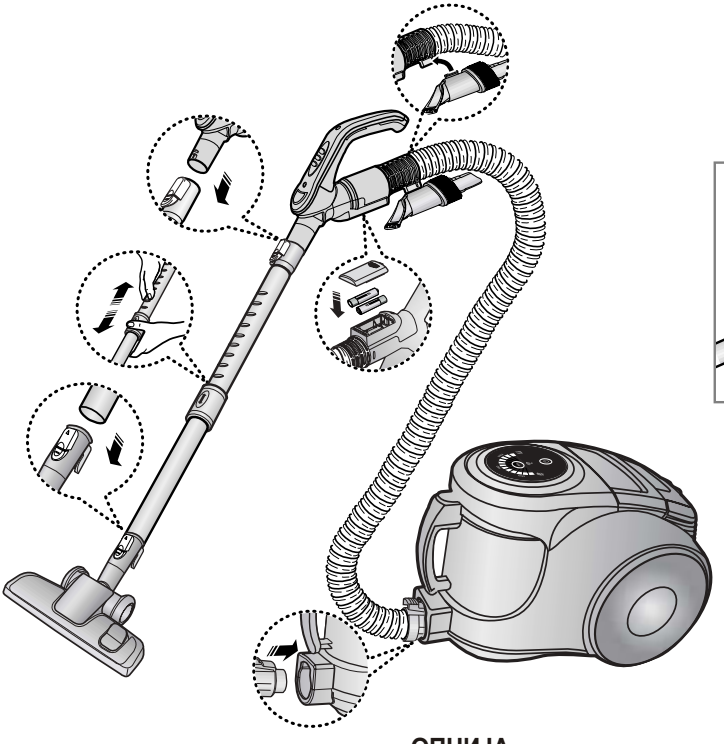
10. Не се препорачува користењето на продолжен кабел.

11. Доколку забележите дека правосмукалката не работи исправно, исклучете ја од струја и контактирајте со овластениот сервисер.

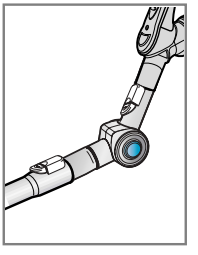
12. Доколку електричниот кабел се оштети, мора да биде заменет со нов, од страна на производителот, овластениот сервисер или друго квалификувано лице. Не се обидувајте самите да го менувате кабелот.

13. Не ја носете правосмукалката држејќи за цревото. Користете ја рачката за носење.

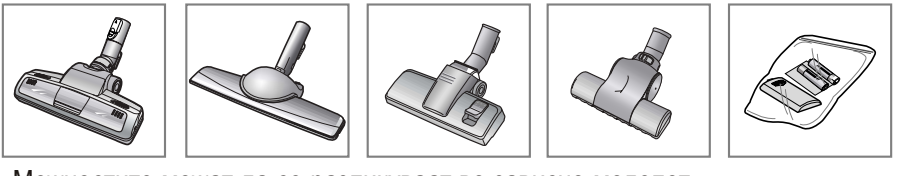
1 СОСТАВУВАЊЕ НА ПРАВОСМУКАЛКАТА



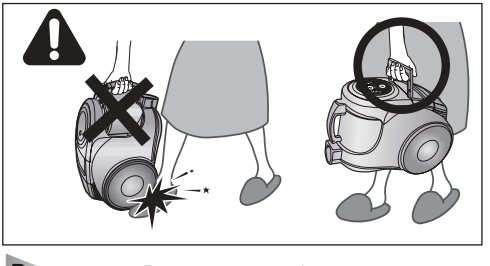
ОПЦИИ



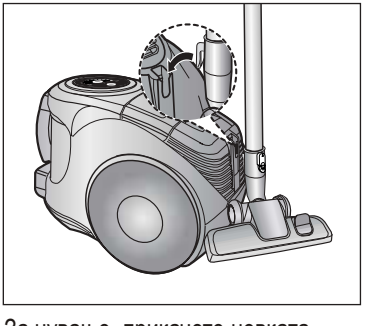
ОПЦИЈА



► Можностите можат да се разликуваат во зависно моделот



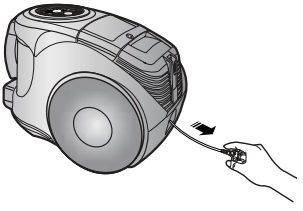
Внимание : Ве молиме да не ја користите рачката на вреќичката кога ја пренесувате машината.

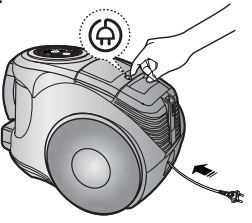


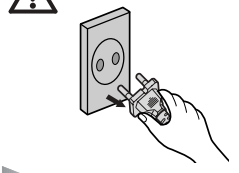
За чување, прикачете цевката за чистење под.

2 УПРАВУВАЊЕ СО ПРАВОСМУКАЛКАТА

2-1 КАБЕЛ ЗА НАПОЈУВАЊЕ







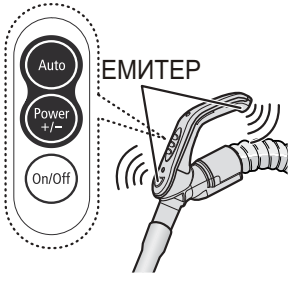
ЗАБЕЛЕШКА

Кога исклучувате од струја, држете за приклучокот, а не за кабелот.

Уверете се дека кабелот е потполно извлечен пред употреба.

2-2 КОНТРОЛА НА МОЌНОСТ(ИНФРАЦРВЕНА КОНТРОЛА)

- ЦРЕВО



КОНТРОЛА НА РАЧКАТА

[Правосмукалката се контролира со инфрацрвени сигнали.]

- КУЌИШТЕ

1. Вклучување и исклучување на превосмукалката. Притиснете ON/OFF за вклучување на правосмукалката. Притиснете повторно за исклучување.
2. Режим на правосмукалката (MODE +/-). Притискајте го копчето MODE за избор на режим.

(ON) MIN MID MAX

3. Користење на авто-режим
   Притиснете го копчето Auto за автоматска работа на правосмукалката.

Притискајте на копчето за моќност за избор на соодветен режим

(ON(MAX) OFF)

ЗАБЕЛЕШКА :

Ако далечинската контрола не работи, правосмукалката може да се управува со командите на куќиштето.

Светлото на филтерот свети кога е потребно да ја испразните или замените вреќичката за прав. Исто така се слуша и аудио сигнал.

Ова прикажува генерирање на негативни јони при работа.

ИЦ светлото укажува дека се прима команда од контролата на рачката.

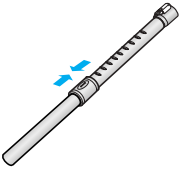
Auto

Ова прикажува дека е активен режимот на автоматско всмукување. Нивото на всмукување е прикажано на LED екранот.

2-3 КАКО СЕ ОДРЖУВААТ ДОДАТОЦИТЕ

► Можностите можат да се разликуваат во зависно моделот.

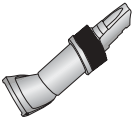
ЦЕВКА

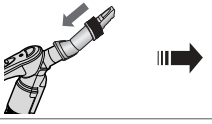


Дотерајте ја должината на телескопската цевка со лизгање на контролното копче лоцирано на центарот на цевката.

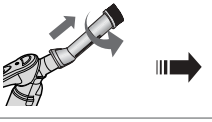
За полесно чистење и деблокирање, скратете ја цевката. Ова овозможува полесно отстранување на ѓубрето.

ДОДАТОК

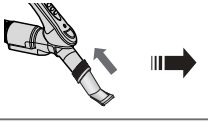




Поставете го додатокот на крај на рачката на цевката.

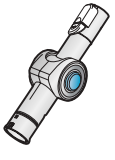


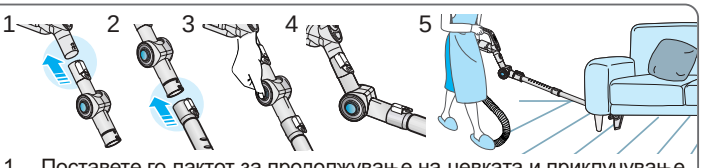
Повлечете и одвртете ја четката за чистење осетливи делови.



За употреба на додатоткот за мебел, поставете го на крај на цевката во спротивна насока.

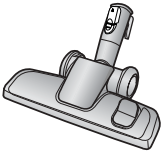
ЛАКТ ЗА ПРОДОЛЖУВАЊЕ (ОПЦИЈА)



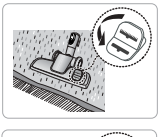


1. Поставете го лактот за продолжување на цевката и приклучување на телескопската цевка
2. Поставете ја телескопската цевка на долниот дел од лактот за продолжување.
3. Притиснете го копчето PUSH.
4. Со притиснато копче PUSH, завртете го лактот за продолжување.
5. Со лактот е овозможено чистење на потешко пристапни места (на пр. под мебелот) без да клекнувате.

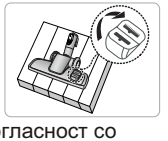
ОПЦИЈА



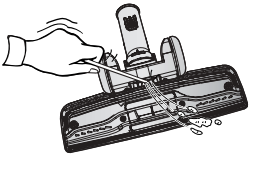
► Чистење тепих



► Чистење под

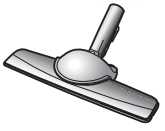


Дотерајте во согласност со површината на подот

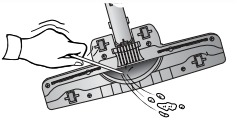


Отстранете ги пречките на усисната цевка.

ОПЦИЈА



Всмукување на поголема површина одеднаш.



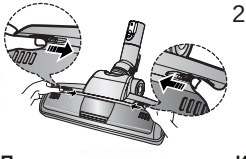
Отстранете ги пречките на усисната цевка.

ОПЦИЈА

Често всмукување на влакна може да предизвика пречки во вртењето на барабанот. Во тој случај исчистете го барабанот внимателно.

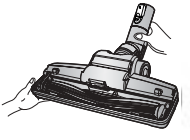
За напредно отстранување на влакна од домашни миленици или ткаенинини

1



Притиснете го копчето OPEN, на прозирниот дел, за одвојување на капакот.

2

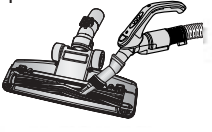


Извадете ја лентата со четка од провидниот дел.

3

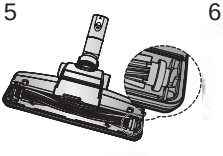
Отстранете ги влакната и нечистотиите со помош на ножици.

4



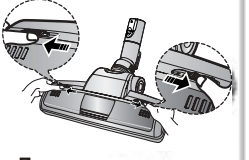
Отстранете ја прашината со помош на летка или помагало.

5



Поставете ја лентата со четка во ротирачкиот дел и склопете.

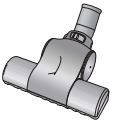
6



Поставете го провидниот дел на свое место.

ОПЦИЈА

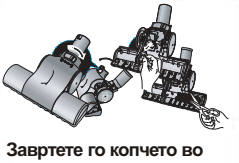
Зачепувањето нпречи во ротацијата, во тој случај погрижете се за тоа.



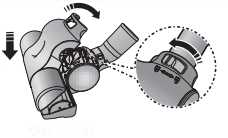
Четка за ќебиња

За собирање влакна од миленичиња, текстил и креветски покривачи.

Отстранете ја нечистотијата кога ќе се наталожи.



Завртете го копчето во позиција "UNLOCK" и отстранете ја нечистотијата.

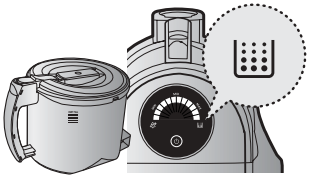


За склопување, порамнете го капакот на предниот дел од куќиштето и затворете. По затворање на капакот, поставете го копчето во "LOCK" позиција.

Предупредување: Се користи само за прекривки за кревет. Внимавајте да не ја оштетите четката при чистење од нечистотии.

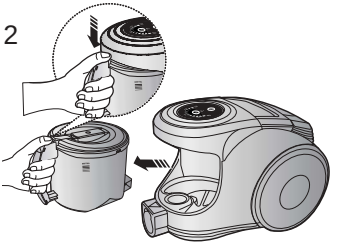
3 ПРАЗНЕЊЕ НА ЌЕСИЧКАТА ЗА ПРАВ

1



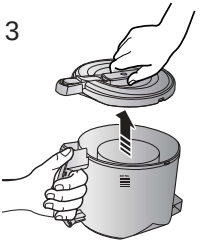
Кога филтерот ќе се наполни, ќе засвети светлото и тогаш треба да се испразни вреќичката.

2



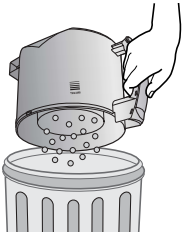
Извадете ја вреќичката со притискање на копчето.

3



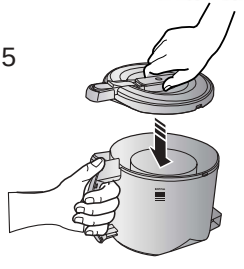
Извадете го капакот.

4



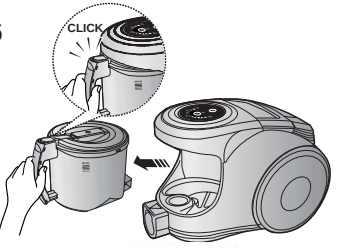
Фрлете ја прашината во канта.

5



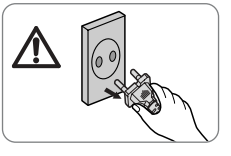
Затворете го капакот.

6



Пред употреба, поставете ја вреќичката во лежиштето во куќиштето. Треба да слушнете „клик“.

- Испразнете во пластична ќеса
  (се препорачува за луѓе со потешкотии при дишење)



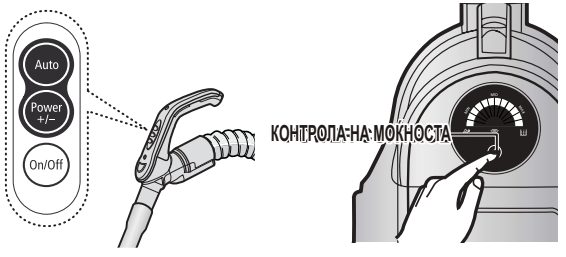
ЗАБЕЛЕШКА :

Вие можете да ја плакнете вреќичката под млаз ладна вода.

4 ЧИСТЕЊЕ НА ПАКУВАЊЕТО ЗА ПРАШИНА

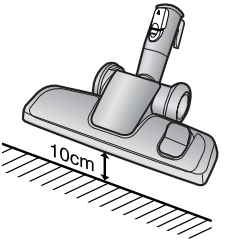
4-1. КОГА СЕ ЧИСТИ ПАКУВАЊЕТО ЗА ПРАШИНА

- Ако силата на всмукување забележително се намали за време на чистењето, проверете го пакувањето за прашина на начин прикажан подолу.

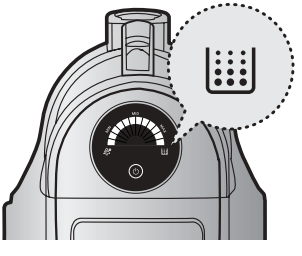


Поставете на 'MAX'

КОНТРОЛА НА РАЧКАТА



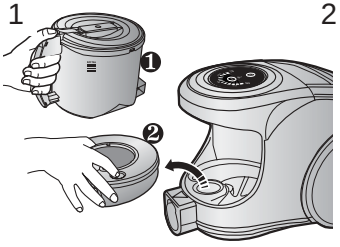
Ако индикаторот на филтерот стане црвен кога всмукувате 10 cm над рамна површина исчистете го.



Кога индикаторот ќе се вклучи,
испразнете го пакувањето за прашина(4-2)
како што е прикажано на следните илустрации.

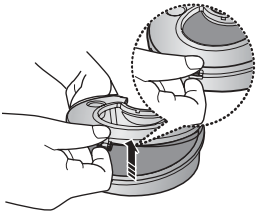
4-2 ЧИСТЕЊЕ НА ПАКУВАЊЕТО ЗА ПРАШИНА

1



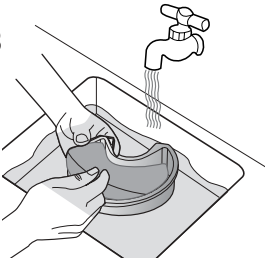
Извадете ја кантата како што е прикажано.

2



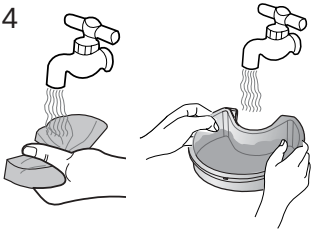
Извадете ја рамката на пакувањето за прашина.

3



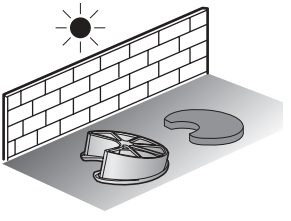
Извадете ја сунгерестата подлога од пакувањето.

4



Исперете го филтерот и подлогата на пакувањето со вода

5

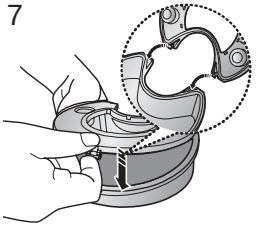


Оставете ги да се исушат под сенка околу 12 часа.

6

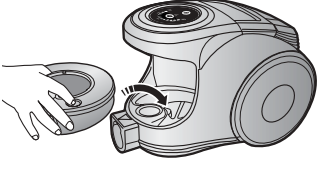
Поставете ја подлогата на свое место.

7



Пред склопување порамнете го капакот и пакувањето коректно.

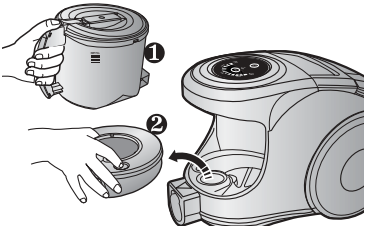
8



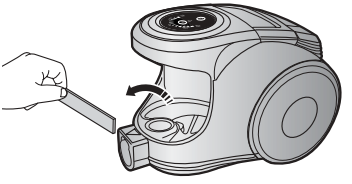
Поставете го склопеното пакување во главното куќиште.

ЗАБЕЛЕШКА: Уверете се дека филтерот е потполно сув пред да гио поставите на свое место. Оставете да се суши околу 12 часа под сенка.

5 ЧИСТЕЊЕ НА ФИЛТЕРОТ ЗА МОТОРОТ

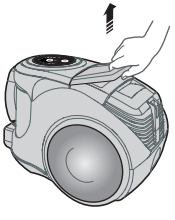


Извадете ги кантичката и пакувањето за прашина.

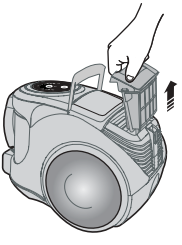


Извадете го заштитниот филтер за моторот од правосмукалката.
Протресете и исчистете ја прашината од филтерот.

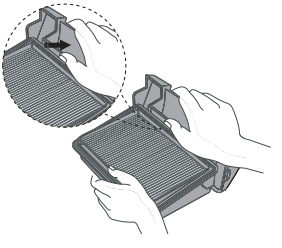
6 ЧИСТЕЊЕ НА ИЗЛЕЗНИОТ ФИЛТЕР



Подигнете ја рачката.

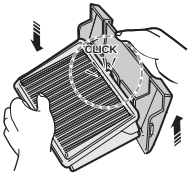


Држете за рачката и подигнете за вадење на филтерот.

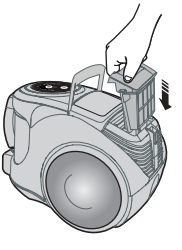


Извадете ја рамката од капакот на издувниот филтер.

Протресете го филтерот.

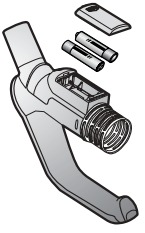


Пред склопување, порамнете го издувниот филтер со капакот и поставете го на место додека не кликне.



Ставајте го филтерот во куќиштето додека не слушнте „клик“.

7 ПРОМЕНА НА БАТЕРИЈАТА(ОПЦИЈА)



ТИП НА БАТЕРИЈА : AA големина

ЗАБЕЛЕШКА

1. Кога правосмукалката не работи, заменете ги батериите. ако има проблем, контактирајте го вашиот продавач.
2. Користете 2 батерии со големина AA.

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

1. Никогаш не ги раклопувајте или полнете батериите.
2. Не ги загревајте и не ги фрлајте во пламен.
3. Не го ставајте обратно (внимавајте на поларитетот + и -).
4. Фрлете ги батериите во согласност со локалните правила.

- АКО ИМАТЕ ПРОБЛЕМ

ПРОБЛЕМ	ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Моторот не стартува.	Нема струја. Активна термо заштита.	Проверете го кабелот и струјата. Оставете да се олади.
Силата на всмукување постепено се намалува.	Некоја од цевките е блокирана.	Проверете ја блокадата и отстранете ја.
Кабелот не се одмотува доволно.	Проверете да не е кабелот уврtен или превиткан.	Повлечете го 2-3 метра и притиснете го копчето за враќање на кабелот.
Правосмукалката не ја собира прашината.	Дупка во цевките.	Проверете ги цевките и ако е потребно заменете ги.
Мала или намалена сила за всмукување.	Филтерот е полн со прашина.	Проверете го филтерот и ако е потребно, исчистете го според инструкциите.

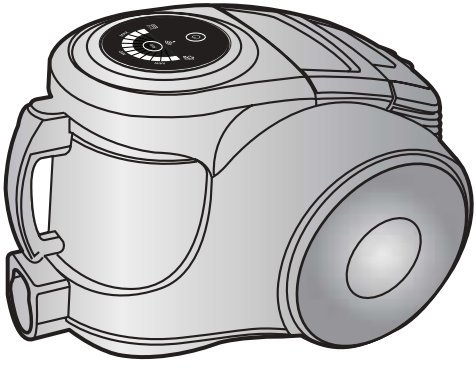
Оваа правосмукалка е според следните регулативи.
EMC Директива : 89/336/EEC, 92/31/EEC и 93/68/EEC
Нисконапонска безбедносна регулатива : 73/23/EEC и 93/68/EEC

SAMSUNG

SAMSUNG

EN Operating Instructions

VACUUM CLEANER



- Before operating this unit, please read the instructions carefully.
- Indoor use only.

Register your product at www.samsung.com/global/register

IMPORTANT SAFEGUARDS

1. Read all instructions carefully. Before switching on, make sure that the voltage of your electricity supply is the same as that indicated on the rating plate on the bottom of the cleaner.

2. WARNING : Do not use the vacuum cleaner when rug or floor is wet.
   Do not use to suck up water.

3. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children. Do not allow the vacuum cleaner to be used as a toy. Do not allow the vacuum cleaner to run unattended at any time. Use the vacuum cleaner only for its intended use as described in these instructions.

4. Do not use the vacuum cleaner without a dust bin. Empty the dust bin before it is full in order to maintain the best efficiency.

5. Do not use the vacuum cleaner to pick up matches, live ashes or cigarette butts. Keep the vacuum cleaner away from stoves and other heat sources. Heat can deform and discolour the plastic parts of the unit.

6. Avoid picking up hard, sharp objects with the vacuum cleaner as they may damage the cleaner parts. Do not stand on the hose assembly. Do not put weight on the hose. Do not block the suction or the exhaust port.

7. Switch the vacuum cleaner off on the body of the machine before unplugging from the electrical outlet. Disconnect the plug from the electrical outlet before changing the dust bag or dust container. To avoid damage, please remove the plug by grasping the plug itself, not by pulling on the cord.

8. This appliance is not intended for use by young persons or infirm persons without supervision unless they are adequately supervised by a responsible person to ensure that they can use the appliance safely.
   Young children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

9. The plug must be removed from the socket outlet before cleaning or maintaining the appliance.

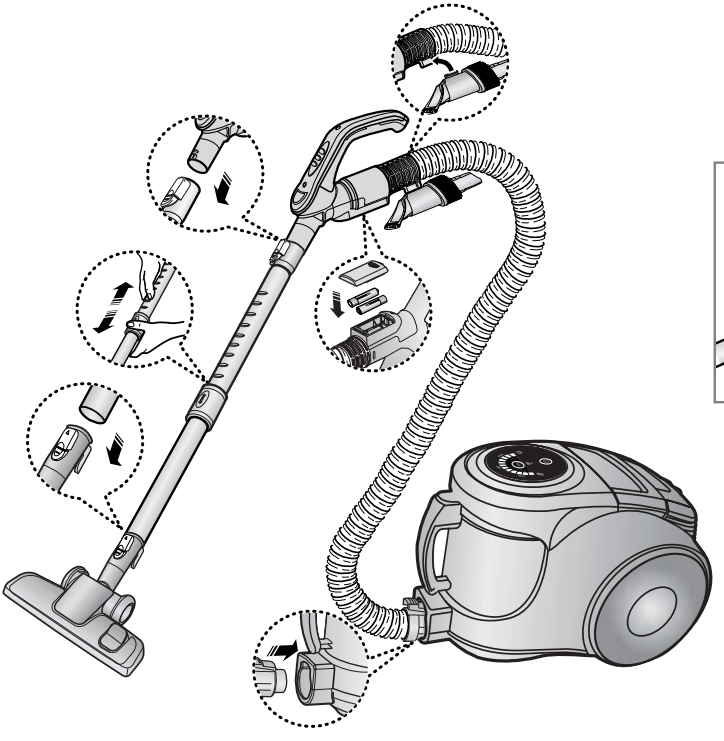
10. The use of an extension cord is not recommended.

11. If your vacuum cleaner is not operating correctly, switch off the power supply and consult an authorized service agent.

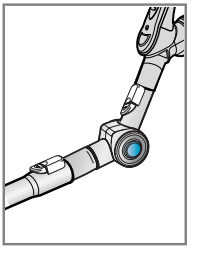
12. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.

13. Don't carry the vacuum cleaner by holding the hose.
    Use the handle on the vacuum cleaner set.

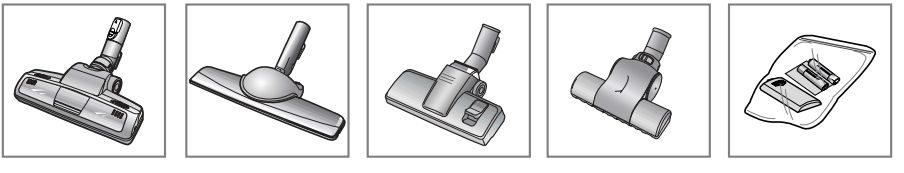
1 ASSEMBLING THE CLEANER



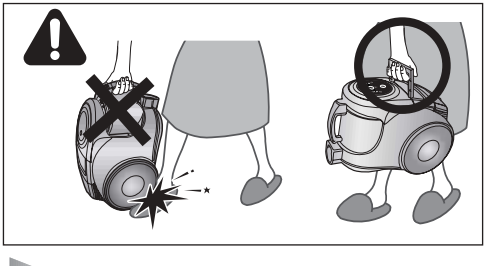
OPTION



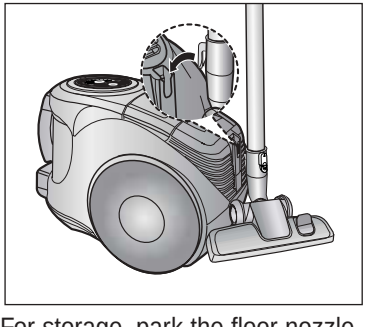
OPTION



► Features may vary according to model.



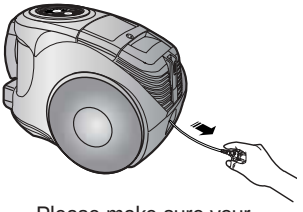
CAUTION : Please do not use dust bin handle when carrying machine.

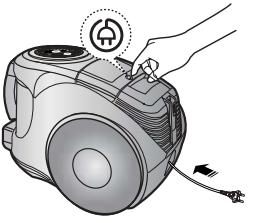


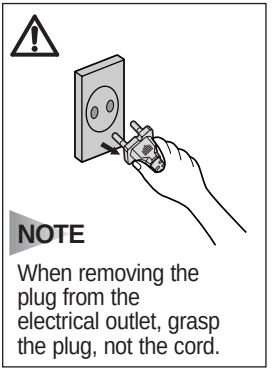
For storage, park the floor nozzle.

2 OPERATING THE CLEANER

2-1 POWER CORD







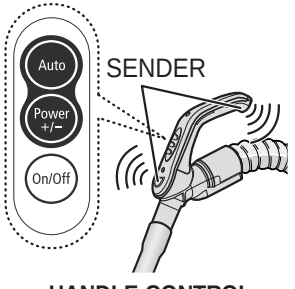
NOTE

When removing the plug from the electrical outlet, grasp the plug, not the cord.

Please make sure your cable is fully extended before use.

2-2 POWER CONTROL (INFRARED CONTROL)

- HOSE



HANDLE CONTROL

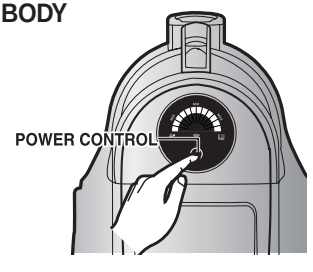
[The cleaner is controlled by using infrared signals.]

1. Vacuum cleaner ON/OFF
   Press the ON/OFF button to operate the vacuum cleaner.
   Press again to stop the vacuum cleaner.

2. Vacuum cleaner MODE (+/-)
   Press the MODE button repeatedly to select the correct mode.
   (ON) MIN → MID → MAX

3. Using Auto mode
   Press the Auto button to operate the vacuum cleaner automatically.

- BODY



Press the power control button repeatedly to select the correct mode.
(ON(MAX) → OFF)

NOTE : If the remote handle control is not working, the cleaner can be operated using the control button on the body of the machine.

The filter light is illuminated when the dust pack requires checking or emptying.
An audio signal will also sound.

The IR light indicates the part that receives the infra-red signal from the handle control.

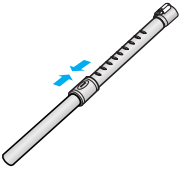
This shows the generation of negative ions when the vacuum cleaner is in operation.

This indicates that the automatic suction mode is selected.
The level of suction is indicated by the LED display.

2-3 HOW TO USE AND MAINTAIN THE ACCESSORIES

► Features may vary according to model.

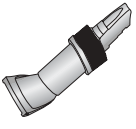
PIPE

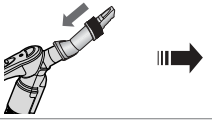


Adjust the length of the telescopic pipe by sliding the length control button located in the center of the telescopic pipe back and forth.

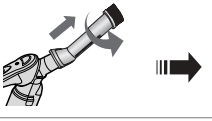
To check for blockages, separate the telescopic pipe and adjust to shorten. This allows for easier removal of waste clogging the tube.

ACCESSORY

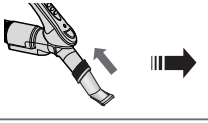




Push the accessory on to the end of the hose handle.

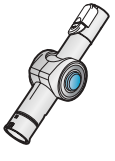


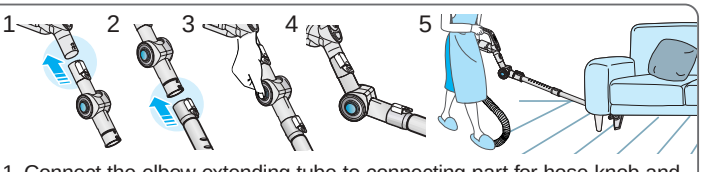
Pull out and turn the dusting brush for cleaning delicate areas.



To use the upholstery tool, push the accessory on to the end of the hose handle in the opposite direction.

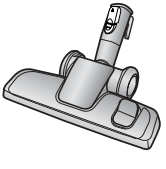
ELBOW EXTENDING TUBE (OPTION)



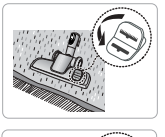


1. Connect the elbow extending tube to connecting part for hose knob and telescopic pipe.
2. Fit the telescopic pipe to the lower part of the elbow extending tube.
3. Press the PUSH button.
4. With the PUSH button pressed, the elbow extending tube is folded.
5. Using the elbow extending tube allows hard to reach areas (e.g. under furniture)to be cleaned without having to kneel down.

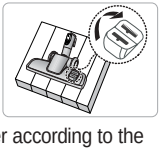
OPTION



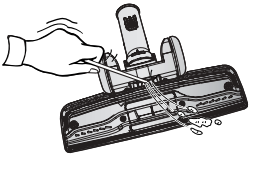
► Carpet Cleaning



► Floor Cleaning

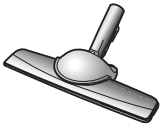


Adjust the inlet lever according to the floor surface.

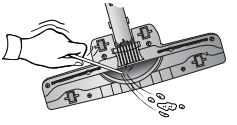


Remove waste matter completely if the inlet is blocked.

OPTION



Vacuum dust in wide area at once



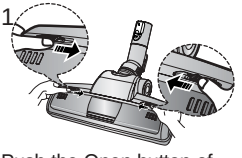
Remove waste matter completely if the inlet is blocked.

OPTION

For improved pick-up of pet hair and fibre on carpets

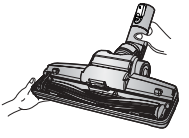
Frequent vacuuming of hair or pet fur may cause a falling-off of the rotation due to matters tangled around the drum. In this case, clean the drum with care.

1



Push the Open button of the transparent screen cover to separate the cover.

2

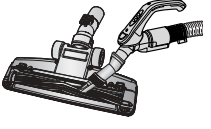


Remove the brushbar from the transparent screen.

3

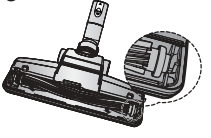
Remove waste matter such as dust and hair tangled around the brushbar using scissors.

4



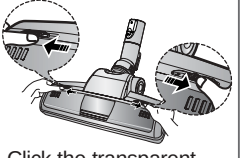
Remove dust inside the brush housing using a dry duster or crevice tool.

5



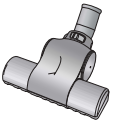
Insert brushbar into rotating belt and assemble.

6



Click the transparent screen cover back into place to reassemble.

OPTION

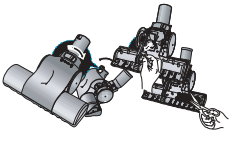


Brush for blanket

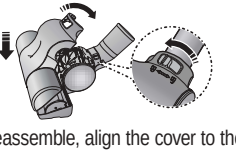
For picking up pet hair and fibre on upholstery and bed linen.

Clogs on turbine keeps brush from turning, and in this case, take care of it.

Remove waste matter completely when inlet is blocked.



Turn the lock button to 'UNLOCK', and remove waste matter.

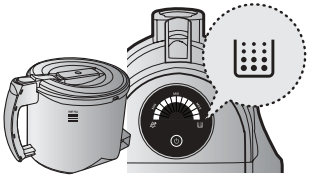


To reassemble, align the cover to the front of the main body and close. After closing the cover, ensure that the lock button is turned to the 'LOCK' position.

Warning : Use for bedclothes only. Be cautious not to damage brush during unclogging.

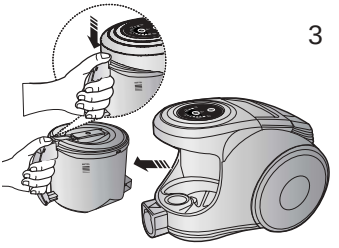
3 EMPTYING THE DUST BIN

1



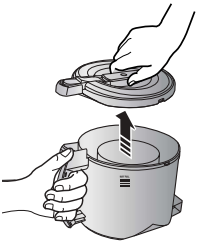
Once dust reaches the dust full mark, or once the filter check light is on, empty the dust bin.

2



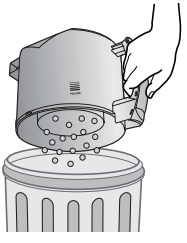
Take the dust bin out by pressing the button.

3



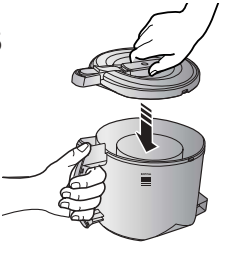
Separate the dust bin cover.

4



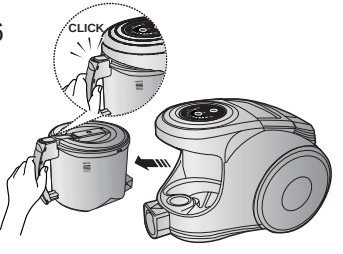
Throw away dust in the bin.

5



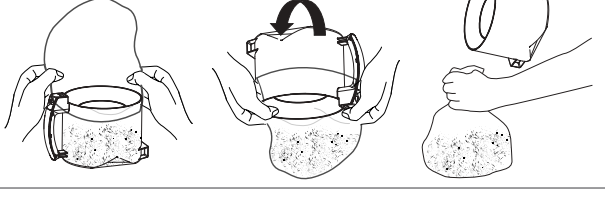
Close the dust bin cover.

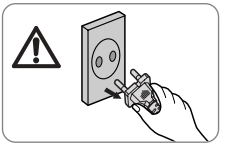
6



Before use, push the dust bin into the main body of the vacuum cleaner until you hear the "click" sound.

- Empty into a plastic bag
  (recommended for asthma/allergy sufferers)



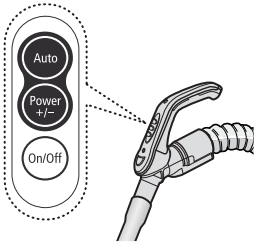


NOTE
You may rinse the dust bin with cold water

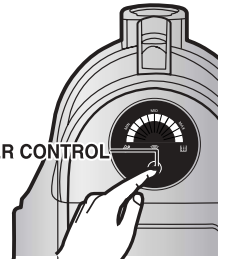
4 CLEANING THE DUST PACK

4-1. WHEN TO CLEAN THE DUST PACK

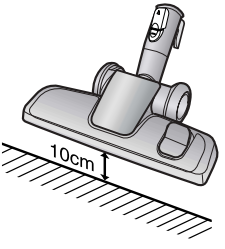
- If suction is noticeably reduced during cleaning, please check the dust pack as indicated below.



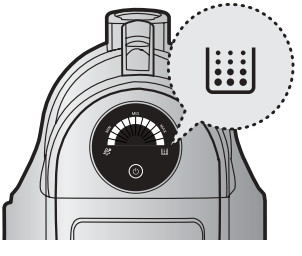
HANDLE CONTROL



Turn the vacuum power to 'MAX'



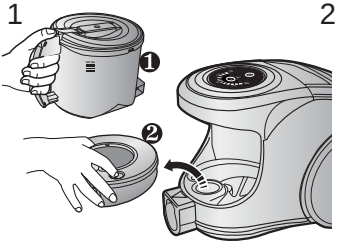
If the filter check indicator turns red with the inlet floating 10 cm above flat floor, clean it.



When the indicator light comes on, please empty the Dust Pack(4-2) as shown in the following illustrations.

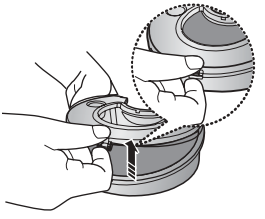
4-2 CLEANING THE DUST PACK

1



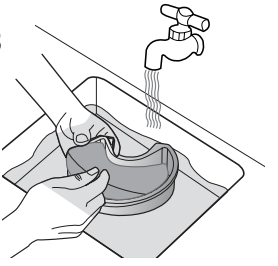
Remove the dust bin and dust pack as shown.

2



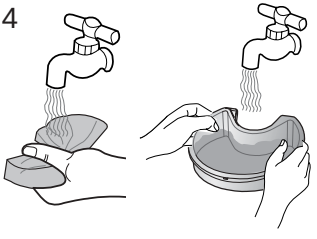
Remove the fixed frame of the dust pack cover.

3



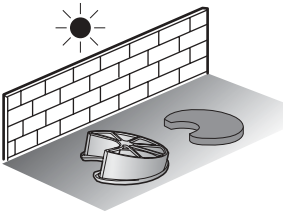
Remove the sponge pad from the dust pack.

4



Wash the sponge and the filter of the dust pack with water.

5

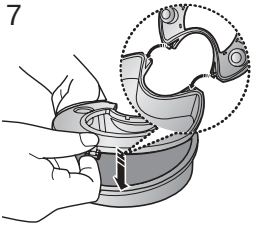


Let the sponge and dust pack dry in the shade for more than 12 hours.

6

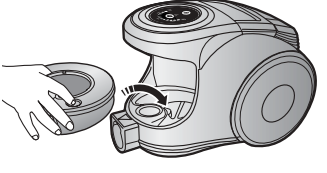
Put the sponge into the dust pack.

7



Before reassembly, align the dust pack cover and dust pack correctly.

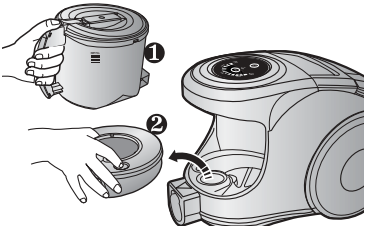
8



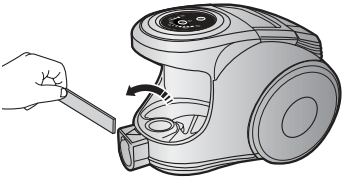
Put the assembled dust pack into the main body.

NOTE : Make sure the filter is completely dry before putting it back into the vacuum cleaner. Allow 12 hours for it to dry.

5 CLEANING THE MOTOR PROTECTION FILTER

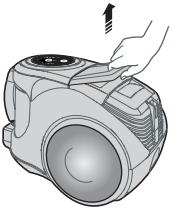


Take out both the dust bin and the dust pack.

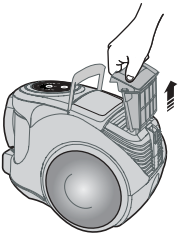


Remove the motor protection filter from the vacuum cleaner.
Shake and tap the dust from it and put back in machine.

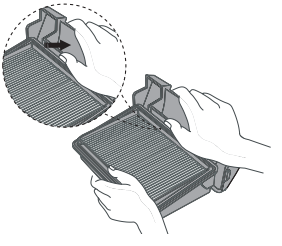
6 CLEANING THE OUTLET FILTER



Lift the handle.

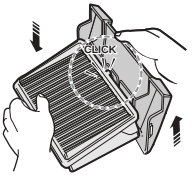


Hold the handle of the outlet filter and lift to remove.

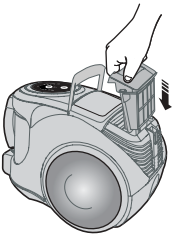


Remove the fixed frame of the outlet filter cover.

Dust off the outlet filter by gently tapping.

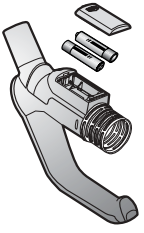


Before reassembly, align the outlet filter cover and the outlet filter correctly, and push the outlet filter until you hear a click sound.



Push the outlet filter into the main body until you hear a click sound.

7 CHANGE THE BATTERY(OPTIONAL)



BATTERY TYPE : AA Size

NOTE

1. When the vacuum cleaner does not work, replace the batteries. If the problem persists, please contact our authorized dealer.
2. Use 2 batteries of size AA.

WARNING

1. Never disassemble or recharge the batteries.
2. Never heat up the batteries or throw them into fire.
3. Do not reverse (+),(-) poles.
4. Dispose of the batteries properly.

- IF YOU HAVE A PROBLEM

PROBLEM	CAUSE	REMEDY
Motor does not start.	No power supply. Thermal cut-out.	Check cable, plug and socket. Leave to cool.
Suction force is gradually decreasing.	Nozzle, suction hose or tube is blocked.	Check for blockage and remove it.
Cord does not rewind fully.	Check that the cord is not twisted or wound unevenly.	Pull the cord out 2-3m and push the cord rewind button.
Vacuum cleaner does not pick up dirt.	Crack or hole in hose.	Check hose and replace if required.
Low or decreasing suction	Filter is full of dust.	Please check filter and, if necessary, clean as illustrated in the instructions.

This Vacuum cleaner is approved the following.
EMC Directive : 89/336/EEC, 92/31/EEC and 93/68/EEC
Low Voltage Safety Directive : 73/23/EEC and 93/68/EEC

DJ68-00330J REV(0.0)